

# A Poem by Harekrishna Deka

## After Listening to a *Thumri*

You are the song you sing

Its very stature  
And the song you sing, you are  
Entranced, I am enraptured too  
By you, or is it your song?  
The song's within you  
You're its essence  
See the time I needed to get it

A complex import of a simple vision

(Translated by Dr. Bibhash Choudhury)

**Harekrishna Deka** is a renowned Assamese poet, short story writer and critic.

**Dr. Bibhash Choudhury** is a literary critic and translator. He teaches English in the Department of English, Gauhati University, Guwahati, Assam, India. He can be reached at [bibhash@gauhati.ac.in](mailto:bibhash@gauhati.ac.in)